

УДК 81.373: 811.161.1

## ЛЕКСЕМА *СТОРОНА* КАК ЯДЕРНАЯ ЯЗЫКОВАЯ ЕДИНИЦА КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА

© 2011 г.

В.В. Тихонова

Московский государственный областной университет

slavfil1932@yandex.ru

Поступила в редакцию 24.12.2010

Раскрывается семантический потенциал категории пространства, анализируется лексема *сторона* как средство выражения пространственных отношений.

*Ключевые слова:* лексема, пространство, сторона, семантические функции, метаслова.

Пространство стоит в ряду таких диалектических категорий, как материя, движение, время, качество, количество, противоречие, причинность, необходимость и случайность, содержание и форма, возможность и действительность, сущность и явление. Данная категория, равно как и все перечисленные, относится к фундаментальным понятиям, отражающим существенные всеобщие свойства и отношения явлений действительности и познания. Образование этих категорий - это результат обобщения исторического развития познания и общественной практики. «... С философской и логической точек зрения... понятия пространства и субстанции (предмета, материи) входят в число главных категорий бытия, причем пространство рассматривается как основная форма существования материи и т.п.» [1, с. 86].

Представление носителями языка различных понятий, в том числе и понятия пространства, зафиксировано в толковых словарях русского языка. Так, например, словарь под редакцией Д.Н. Ушакова дает следующее определение пространства: «1. Состояние материи, характеризующееся наличием протяженности и объема; 2. Промежуток между чем-н.: место, способное вместить что-н.; 3. Поверхность, земельная площадь» [2]. В словаре С.И. Ожегова отмечены значения: «1. Объективная реальность, форма существования материи, характеризующаяся протяженностью и объемом; 2. Промежуток между чем-н.: место, где что-н. вмещается; 3. Поверхность, земельная площадь» [3, с. 507], а словарь под редакцией А.П. Евгеньевой определяет: «Пространство – 1. Неограниченная протяженность (во всех измерениях, направлениях) // филос. Одна из основных всеобщих объективных форм существования материи,

характеризующаяся протяженностью и объемом. 2. Место, способное вместить что-л. 3. Большой участок земной поверхности. 4. *устар.* Промежуток времени» [4, с. 528]. Обобщая данные толковых словарей, можно предположить, что восприятие пространства на «бытовом» уровне связано с понятием места в широком смысле слова. Принимая во внимание, что «в лексическом значении слова конденсируются его потенции в области семантических функций и языкового поведения, расширяющиеся за счет свойств разных типов контекстов» [5, с. 7], логично предположить, что в семантической структуре понятия «пространства» семема места непосредственно или опосредованно определяет реализацию различных семантических функций.

Прежде всего это реализация семантической функции «нахождения в пространстве»: *В районе посадки находятся самолеты и вертолеты* (В.С. Губарев); *Во втором зале расположились гости Ивана Ильича* (И. Бунин); *Недалеке был водопад* (Б. Пастернак); «направления в пространстве»: *И все рыбы с ужасом умчались прочь в свою глубокую глубину* (А. Гайдар); *Вхожу я в темные храмы, Совершаю бедный обряд* (А. Блок); *Было далеко за полночь, когда я вышел из дома* (Н.Д. Телешов); «положения в пространстве»: *...ежедневно с ним гуляет по саду какой-то рыжий господин необычайной толщины* (И.А. Куприн); *Вдалеке, во взволнованном тумане вздыхающей почвы, стояла лошадь* (К. Паустовский); *В долинах стад не видно боле, Лишь серны скачут на холмах* (М.Ю. Лермонтов); «расстояния»: *...вплоть до недавнего времени он ездил верхом до самого села за продуктами* (В. Михайлов); *Воали, в долине, играют Грига*

(И. Северянин); *Самым трудным оказался последний участок пути – от районного центра Алексеевки до Урунхайки* (В. Михайлов).

Реализации семантических функций способствует соотношение таких понятий, как пространство и объект, при этом пространство получает свои особые характеристики. Так, например, в качестве разновидности функции «нахождения в пространстве», видимо, можно рассматривать семантическую функцию «помещать в себя что-то, включать в себя что-то» [6, с. 567]: *В сенях резвилось полдюжины серых пушистых котят* (В. Михайлов); *Мы стоим в длинной колонне автомашин на берегу Бухтармы в ожидании парома в один из теплых дней* (Б. Кузьменко). В этом случае правомерно говорить о замкнутом и, как оппозиция, незамкнутом пространстве, т.е. пространство может предстать в качестве неограниченного, свободного (*безграничный, бесконечный, непрерывный* и т.п.), а может восприниматься как имеющее определенные границы (*в пределах, в черте города*), следовательно, иметь начало и конец (*степь начинается отсюда и заканчивается за горизонтом*), край (*край оврага*), вход и выход. Размеры пространства могут оцениваться по соотношению с объектом, в него помещенным. Тогда пространство воспринимается как нечто имеющее свои размеры: ширину, высоту, длину, глубину: *На сотни километров вокруг ни одной заводской трубы* (В. Михайлов); *Однажды три магрибских купца отправились вглубь Большой Пустыни...* (Б. Акунин). Отсюда пространство может быть заполненным какими-либо предметами, что позволяет говорить о занятости или освобождении пространства (*заставить или освободить комнату*); о том, что оно может быть заполненным или свободным, пустым или тесным: *Бобров бесцельно бродил между опустевших заводских зданий* (А.И. Куприн); *... мы почти месяц прожили на совершенно пустынном берегу, за десятки километров от людского жилья* (В. Михайлов); *Мы прошли в тесную избушку* (В. Михайлов). Расположение, местонахождение объекта предполагает наличие в понятии «пространство» пространственной «координаты», благодаря чему реализуется функция ориентации на местности: *Варя посмотрела налево (там были башибузуки), направо (там тоже маячили конные в папахах), оглянулась назад – и сквозь негустые заросли увидела нечто примечательное* (Б. Акунин).

Рассмотренные общие семантические функции понятия «пространства» имеют свою сложную иерархическую структуру и разнообразные

средства их представления в языке, среди которых определенное место занимают лексические единицы со свойственной им семой пространства. Одной из таких единиц является лексема *сторона*, способная выразить пространственные отношения во всем их многообразии.

Этимологический анализ слова *сторона* показывает, что данное слово восходит к индоевропейскому корню \*ster- (:\*stor-) и является однокоренным с такими словами, как *простор, пространство* [7, с. 206]. Словарная статья «Толкового словаря русского языка» Д.Н. Ушакова основными значениями лексемы *сторона* называет «1. Направление; пространство или местность, расположенные в каком-н. направлении от чего-н. <...> 3.чего. Пространство, место, расположение по краям чего-н., край. Правая, левая сторона улицы. По обеим сторонам шоссе. // Боковая часть или поверхность чего-н., бок. Осмотреть дом со всех сторон. // Не середина, не центр, боковое пространство по отношению к кому-чему-н. Мы ехали стороной дороги. Отозвал его в сторону...» [2]. Таким образом, лексема *сторона*, реализуя названные значения, в предложении репрезентирует: 1. место, где находится объект: *По сторонам дороги росли кудрявые дубы, промеж них виднелись кусты орешника* (А.К. Толстой); *... можно было заметить, как... клубился в стороне облаком целый рой духов* (Н.В. Гоголь); 2. место, куда/откуда направлено действие: *Гряда туч движется с юго-восточной стороны* (К. Паустовский); *Поэтому сразу же свернув в сторону, мимо знакомого старого платана, по мощенной белыми плитками дорожке направился в молчаливую тьму* (П. Загребельный).

Формированию в предложении значения «местонахождения» способствует сочетание лексемы *сторона* со статическими глаголами и, в первую очередь, бытийными глаголами *быть, находиться, помещаться, располагаться* и т.п., которые способны полностью реализовать свою семантику только в сочетании с пространственной синтаксемой: *Прижимаясь спиной к стене, скользнул под арку и очутился по другую сторону дворца* (Ю. Нагибин). Следует отметить, что в предложении происходит взаимодействие компонентов данного сочетания, влияние их друг на друга, поскольку у статических глаголов небытийной семантики при сочетании с лексемой *сторона* актуальной становится сема «местонахождения»: *... где-то в той стороне живет ужасная собака* (А. Гайдар).

Формированию в предложении значения «места, куда/откуда направлено действие» способствует сочетание лексемы *сторона* с дина-

мическими глаголами, преимущественно – с глаголами движения: *Мы не остались ночевать на «острове», а пошли мишарами в сторону «материка» – лесистого берега болота.* Для реализации семы «направленности движения» глаголу необходим компонент со значением «места исхода действия» либо «места конца действия». Таким компонентом в предложении и является лексема *сторона*: ... *то задувал с северо-запада, со стороны степи, свирепый ураган* (А. Куприн); ... *ветер дул в его сторону и отгонял голос* (К. Паустовский).

Эта лексема может конкретизировать место нахождения/направления или выражать его неопределенность. При сочетании лексемы *сторона* с указательным местоимением *тот* происходит конкретизация места нахождения/направления: *Человек в сером загромыхал тяжелым замком на дверях и, посапывая, неторопливо направился в ту сторону, где, распластавшись в траве, залег Волошин* (Г. Гребнев), а при сочетании с наречием *где-то* передается его неопределенность: *Для Зыряна все эти издавна привычные звуки, не воспринимаемые ухом, идут где-то стороной* (А. Черкасов).

Рассматриваемая лексема может употребляться с другими компонентами, выражающими пространственные отношения: *В стороне Кутайской деревни, что за Малым Капризом, щелкал соловей* (Ю. Нагибин); *Петька зато был совершенно доволен: он продирался сквозь кусты куда-то в сторону, вдоль реки* (В. Вересаев). Сочетаясь с единицами непространственной семантики, данная лексема не участвует в формировании пространственных отношений. Ср.: *Родим старался держаться в сторонке, питаюсь случайно пойманной птицей или рыбой*

(П. Загребельный) или *Что ты жадно глядишь на дорогу В стороне от веселых подруг?* (Н.А. Некрасов). Следовательно, можно предположить, что лексема *сторона* совмещает в себе свойства знаменательных и служебных слов, так как только во взаимодействии с лексическими единицами пространственной семантики подобно предлогу выступает выразителем пространственных отношений. Таким образом, лексема *сторона* может быть представлена как синтаксическое метаслово, служащее для выражения пространственных отношений в предложении [8, 9].

#### Список литературы

1. Кубрякова Е.С. О понятиях места, предмета и пространства // Логический анализ языка. Языки пространств. М.: Языки русской культуры, 2001.
2. Толковый словарь русского языка / Под ред. Д.Н. Ушакова. Электронная версия. <http://ushakovdictionary.ru/>
3. Ожегов С.И. Словарь русского языка / Под ред. Н.Ю. Шведовой. М.: Русский язык, 1989.
4. Словарь русского языка: В 4-х тт. / Науч. ред. А.П. Евгеньева. М., 1984..
5. Маркелова Т.В. Семантика оценки и средства ее выражения в русском языке. М.: МПУ, 1993.
6. Селиверстова. О.Н. Труды по семантике. М.: Языки славянской культуры, 2004.
7. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. М.: Русский язык 1993. Т. 2.
8. См.: Бабайцева В.В. Явление переходности в грамматике русского языка. М., 2000.
9. Самукович-Расовска О. Функционально-семантический анализ системы пространственных отношений. Значение несопространственности в русском и польском языках. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. М., 1985.

## THE LEXEME “SIDE” AS A NUCLEAR LANGUAGE UNIT OF THE SPACE CATEGORY

V.V. Tikhonova

The article reveals the semantic potential of the space category. The author also analyzes the lexeme “side” as the means of expression of the space relations.

*Keywords:* lexeme, space, side, semantic functions, meta-words.